

In de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad bekend te maken kopie  
na neerlegging ter griffie van de akte



\*17052151\*

neergelegd/ontvangen op

30 MAART 2017

Griffie

ter griffie van de Nederlandstalige  
rechtbank van Koophandel Brussel

Ondernemingsnr :

Benaming

(voluit) :

(verkort) :

0673.663 872 ✓

**EPAM Systems Netherlands B.V.**

Rechtsvorm : **Besloten Vennootschap naar Nederlands recht**

Volledig adres v.d. zetel : **Evert van de Beekstraat 104, 1118 CN Schiphol - Nederland, met  
Belgisch bijkantoor te Pegasuslaan 5, 1831 Diegem**

**Onderwerp akte : Opening van een Belgisch bijkantoor - benoeming van de wettelijke  
vertegenwoordiger - uittreksel uit de statuten**

Uit de de beslissingen van de raad van gedelegeerd-bestuurders van EPAM Systems Netherlands B.V. dd.  
16 maart 2017 blijkt dat:

1. Een bijkantoor van de vennootschap zal worden geopend in België, met maatschappelijke zetel te Pegasuslaan 5, 1831 Diegem, België, voor het uitoefenen van de volgende activiteiten: (a) concipiëring, design, ontwikkeling, technische uitvoering en verkoop van softwareproducten inzonderheid maar zonder beperking tot voor bedrijfsactiviteiten bestemde oplossingen en levering van (consultancy)diensten met betrekking tot voornoemde producten alsmede levering van diensten op het gebied van tewerkstelling van werknemers voor werkgevers; (b) het, hetzij alleen hetzij samen met anderen, verwerven en vervreemden van deelnemingen of andere belangen in rechtspersonen, vennootschappen en ondernemingen, samenwerken met en financieren van alsmede besturen van zulke rechtspersonen, vennootschappen of ondernemingen; (c) het verwerven, beheren, exploiteren, bezwaren en vervreemden van alle mogelijke activa – met inbegrip van intellectuele eigendomsrechten – en het investeren van kapitaal.

2. De datum van inwerkingtreding van het Belgische bijkantoor van de vennootschap zal 1 maart 2017 zijn en het bijkantoor zal onder de volgende bijzondere handelsnaam actief zijn: 'EPAM Systems Belgium'.

3. De heer Björn Brauel, geboren op 17 oktober 1973 in Erbach/Odw, Duitsland, en een Duits burger, woonachtig/gedomicileerd te Suezkade 187, 2517CH Den Haag, Nederland, zal worden aangesteld als persoon belast met het bestuur van het Belgische bijkantoor en derhalve als wettelijk vertegenwoordiger van het Belgische bijkantoor van de vennootschap (de "wettelijk vertegenwoordiger"). De heer Björn Brauel zal het mandaat onbezoldigd uitoefenen.

4. De wettelijk vertegenwoordiger van het Belgische bijkantoor zal het bijkantoor leiden en alle handelingen van gewoon bestuur stellen, overgaan tot de verrichtingen die nodig of dienstig zijn voor de regelmatige werking van het bijkantoor, alle overeenkomsten opstellen en de documenten ondertekenen die in voorkomend geval nodig zijn voor de exploitatie van de activiteiten van het bijkantoor in overeenstemming met de Belgische wetgeving.

De wettelijk vertegenwoordiger zal inzonderheid bevoegd zijn voor het volgende:

- (i) het vervullen van alle wettelijk verplichte formaliteiten voor het openen van het bijkantoor;
- (ii) het bijhouden van de bescheiden en stukken en het ondertekenen van de correspondentie van het bijkantoor;
- (iii) het opstellen en ondertekenen van alle akten, documenten, contracten of overeenkomsten met natuurlijke personen of overheidsinstanties, ondernemingen of consortia voor de uitvoering van de activiteiten van het bijkantoor namens de vennootschap, onder meer (niet-exhaustieve opsomming):
  - het huren van een bedrijfspand voor gebruik door het bijkantoor en het ondertekenen van de desbetreffende contracten;
  - het treffen van regelingen voor het installeren van de voorzieningen die nodig zijn voor het bijkantoor, zoals telefonie, telex en elektriciteit, en het ondertekenen van de desbetreffende contracten;
  - het opstellen, ondertekenen, overdragen en beëindigen van alle verzekeringspolissen inzake brand, burgerlijke aansprakelijkheid en diefstal alsmede inzake eender welk ander risico waartegen naar hun mening het bijkantoor dient te worden beschermd, en het betalen van de desbetreffende kosten;

Op de laatste blz. van Luik B vermelden : **Recto** : Naam en hoedanigheid van de instrumenterende notaris, hetzij van de perso(o)n(en) bevoegd de rechtspersoon ten aanzien van derden te vertegenwoordigen

**Verso** : Naam en handtekening (dit geldt niet voor akten van het type "Mededelingen").

-het huren, met inbegrip van financiële-leaseregelingen, van wagens voor gebruik door het bijkantoor en het ondertekenen van de desbetreffende contracten;

(iv)het aanwerven van het personeel dat nodig is voor het runnen van het bijkantoor en het bepalen van hun lonen en andere voorwaarden en modaliteiten van tewerkstelling alsook het ontslaan van dat personeel;

(v)het onderhouden van betrekkingen met overheidsinstanties op het hoogste zowel als lokaal niveau, belastingdiensten, socialezekerheids- en financiële, bestuurlijke en gerechtelijke instanties, alsmede het instellen en voeren van procedures via eender welk rechtsforum in België;

(vi)het kopen en verkopen van goederen die verband houden met of noodzakelijk zijn voor de activiteiten van het bijkantoor met inbegrip van vaststelling van voorwaarden en modaliteiten en, indien mogelijk, het verkrijgen van kortingen, het aankopen van kantoormeubilair en kantormateriaal; het vertegenwoordigen van het Belgische bijkantoor in het kader van alle verrichtingen;

(vii)het in ontvangst nemen van verzekerde en aangetekende zendingen van brieven en facturen van post- en telegraafdiensten, transportbedrijven en alle andere ondernemingen of expediteurs, met inbegrip van het uitreiken van ontvangstbewijzen;

(viii)het vertegenwoordigen van het Belgische bijkantoor in alle verhoudingen met banken, het openen, wijzigen, vernieuwen, overdragen, intrekken en sluiten van bankrekeningen, het deponeren en opnemen van tegoeden op respectievelijk van die rekeningen van het bijkantoor binnen de limiet van het door de bank toegestane voorschot in rekening-courant, door het uitgeven van cheques of geven van betaalopdrachten, het trekken van wissels op klanten, het endosseren van cheques, promesses en andere vormen van krediet, zij het slechts teneinde die te deponeren op de bankrekeningen voor het Belgische bijkantoor; het vragen van betaling en opvragen van liquiditeiten, voor deponering op de bankrekeningen van het bijkantoor, met betrekking tot eender welke som die verschuldigd is aan de vennootschap, om welke reden ook, met inbegrip van het uitreiken van ontvangstbewijzen; het verrichten van alle betalingen door het bijkantoor, om welke reden ook, door opname van de nodige middelen van de bankrekeningen van het bijkantoor, met inachtneming van de eventueel toepasselijke regelgeving inzake deviezencontrole;

(ix)het vertegenwoordigen van het Belgische bijkantoor ten aanzien van alle Belgische toezichthoudende en regelgevende instanties om alles te doen wat nodig of dienstig is voor de activiteiten van het bijkantoor van de vennootschap;

(x)het overdragen van een of meerdere van de hierbij aan hem gegeven bevoegdheden aan een of meerdere gevolmachtigden, en het intrekken en wijzigen van zulke mandaten;

De wettelijk vertegenwoordiger zal het recht hebben om de hierboven vermelde handelingen te stellen met één handtekening en vertegenwoordigt de vennootschap ten aanzien van derden wat de activiteiten van het Belgische bijkantoor betreft.

Hij zal eveneens de bevoegdheid hebben om alle handelingen te stellen die noodzakelijk zijn voor de tenuitvoerlegging van onderhavige besluiten in België, met inbegrip van de bevoegdheid om alle andere formaliteiten te vervullen die volgens de toepasselijke Belgische wetgeving verplicht zijn.

Voorts wordt vastgesteld dat de vennootschap het recht zal behouden om, te allen tijde en volledig naar eigen goeddunken, de machtigingsrechten en de tekenbevoegdheden van de wettelijk vertegenwoordiger te wijzigen en/of bijkomende goedkeuringsniveaus toe te voegen overeenkomstig het interne machtigingsbeleid.

5. Als volmachthouder van de vennootschap zal worden aangesteld en benoemd de wettelijk vertegenwoordiger zodanig dat hij in naam en voor rekening van de vennootschap het voornoemde bijkantoor in België mag oprichten en de facto ook opricht.

6. Met het oog op conformiteit met de Belgische wetgeving besluit de Raad van Gedelegeerd Bestuurders dat de volgende personen, allen lid van de Raad van Gedelegeerd Bestuurders van de vennootschap, bevoegd zijn om de vennootschap ten aanzien van derden te vertegenwoordigen:

- A.J. Conte (alleen handelend);
- Andante B.V., vertegenwoordigd door M. Warmerdam (gezamenlijk handelend);
- B.C.A. Brauel (alleen handelend).

7. De Raad van Gedelegeerd Bestuurders heeft de medewerkers van Securex VZW en/of Go-Start Ondernemingsloket VZW, met kantoor te Jan Van Gentsstraat, 2000 Antwerpen, aangesteld als bijzondere volmachthouders om in naam en voor rekening van de vennootschap en het Belgische bijkantoor alle nodige formaliteiten te vervullen met betrekking tot de inschrijving van deze laatste in de Kruispuntbank van Ondernemingen en/of bij de btw-administratie in België. Deze volmacht wordt gegeven met recht van indeplaatsstelling en belofte van ratificatie.

8. De Raad van Gedelegeerd Bestuurders heeft beslist Jolynn Maes en/of Emmy Hendrickx, p/a Law Square BCVA, de bevoegdheid te verlenen om, elk alleen handelend, over te gaan tot ondertekening en neerlegging van de formulieren I betreffende het relevante uittreksel van onderhavige besluiten en de statuten van de vennootschap met het oog op publicatie ervan in de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad.

Uit de de gecoördineerde statuten van EPAM Systems Netherlands B.V. dd. 3 februari 2017 blijkt:

Artikel 2: Naam - Zetel

1. De vennootschap is een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid en draagt de naam: EPAM Systems Netherlands B.V.

2. De vennootschap is gevestigd te Amsterdam. Zij kan elders, ook buiten Nederland, nevenvestigingen hebben.

#### Artikel 3: Doel

De vennootschap heeft ten doel:

- a. het bedenken, ontwerpen, ontwikkelen, bouwen en verkopen van software producten in het bijzonder doch niet beperkt tot oplossingen binnen de bedrijfsvoering en het verlenen van (consultancy) diensten met betrekking tot deze producten en het verrichten van activiteiten op het gebied van het uitzenden van werknemers voor werkgevers;
- b. het -al dan niet tezamen met anderen- verwerven en vervreemden van deelnemingen of andere belangen in rechtspersonen, vennootschappen en ondernemingen, het samenwerken daarmee en het financieren en het besturen daarvan;
- c. het verkrijgen, beheren, exploiteren, bezwaren en vervreemden van goederen - rechten van intellectuele eigendom daaronder begrepen -, zomede het beleggen van vermogen;
- d. het aantrekken van gelden door middel van uitgaven van waardepapieren, aangaan van bankleningen, uitgaven van obligaties en andere schuldbrieven, en het op andere wijze opnemen van geldleningen, het verstrekken van geldleningen, het verstrekken van garanties en zekerheden, al dan niet voor schulden van anderen;
- e. het commercialiseren van licenties, auteursrechten, patenten, ontwerpen, geheime procedés of formules, handelsmerken en verwante belangen, het bevorderen van de verkoop en koop van -alsmede het handelen in- de hiervoor genoemde goederen, daaronder begrepen het in gebruik geven van deze goederen, het verwerven van royalty's en andere inkomsten verband houdende met de hiervoor genoemde activiteiten;
- f. het, niet bedrijfsmatig, doen van periodieke uitkeringen, zowel ten titel van pensioen als anderszins;
- g. het uitvoeren van alle handelingen die bevorderlijk, noodzakelijk of gebruikelijk zijn of verband houden met de hiervoor genoemde doelstellingen.

#### Artikel 4: Kapitaal

Het kapitaal van de Vennootschap bestaat uit een of meer aandelen. De nominale waarde per aandeel bedraagt één eurocent (EUR 0,01).

#### Artikel 5: Aandelen

1. De aandelen luiden op naam en zijn genummerd van 1 af.

[...]

#### Artikel 14: Bestuur

1. De vennootschap wordt bestuurd door een Bestuur dat uit een of meer bestuurders bestaat. Het aantal bestuurders wordt vastgelegd door de Algemene vergadering.

2. Bestuurders worden benoemd door de Algemene vergadering. De algemene vergadering bepaalt bij de benoeming of een bestuurder een bestuurder A of een bestuurder B is. [...]

#### Artikel 15: Besluitvorming bestuur

1. Een meerhoofdig bestuur besluit met volstreekte meerderheid van de uitgebrachte stemmen. Bij staking van stemmen vindt herstemming plaats, indien een bestuurder dit verlangt. [...]

#### Artikel 16: Vertegenwoordiging

Het bestuur vertegenwoordigt de vennootschap. De bevoegdheid tot vertegenwoordiging komt mede toe aan een bestuurder A afzonderlijk of een bestuurder A gezamenlijk handelend met een bestuurder B.

Het bestuur kan een of meer personen procuratie verlenen en zodanige bevoegdheden wijzigen of intrekken. [...]

#### Algemene vergadering

#### Artikel 20: Stemrecht

1. Elk aandeel geeft recht op het uitbrengen van één stem.
2. De algemene vergadering besluit met volstreekte meerderheid van de uitgebrachte stemmen, voor zover de wet of de statuten geen grotere meerderheid voorschrijven. [...]

#### Artikel 21: Besluitvorming

Besluitvorming van aandeelhouders kan op andere wijze dan in een vergadering geschieden, mits alle vergadersgerechtigden met deze wijze van besluitvorming hebben ingestemd. [...]

#### Artikel 22: Boekjaar

1. Het boekjaar van de vennootschap is gelijk aan het kalenderjaar.
2. Jaarlijks binnen 5 maanden na afloop van het boekjaar van de vennootschap, behoudens verlenging van deze termijn met ten hoogste 5 maanden door de algemene vergadering op grond van bijzondere omstandigheden, maakt het bestuur een jaarrekening en een bestuursverslag op over dat boekjaar. [...]

#### Artikel 23: Jaarlijkse algemene vergadering

1. Tijdens ieder boekjaar wordt ten minste 1 algemene vergadering gehouden of ten minste eenmaal een besluit genomen overeenkomstig artikel 21.

2. Vaststelling van de jaarrekening geschiedt door de algemene vergadering.

#### Artikel 24: Wint en verlies

1. De algemene vergadering is bevoegd tot bestemming van de winst en tot vaststelling van uitkeringen.
2. De vennootschap kan slechts uitkeringen doen voor zover het eigen vermogen groter is dan de reserves die krachtens de wet of de statuten moeten worden aangehouden.

Voor-  
behouden,  
aan het  
Belgisch  
Staatsblad

Bijlagen bij het Belgisch Staatsblad - 12/04/2017 - Annexes du Moniteur belge

Voor eensluidend uittreksel,  
getekend,

Jolynn Maes  
Bijzondere gevolmachtigde

Tegelijk neergelegd ter griffie :

- een origineel gelegaliseerd en geapostilleerd exemplaar van het Uittreksel Handelsregister Kamer van Koophandel van EPAM Systems Netherlands B.V. dd. 8 februari 2017
- een origineel gelegaliseerd en geapostilleerd exemplaar van de gecoördineerde statuten van EPAM Systems Netherlands B.V. dd. 3 februari 2017
- een origineel gelegaliseerd en geapostilleerd exemplaar van de beslissingen van de raad van gedelegeerd-bestuurders van EPAM Systems Netherlands B.V. dd. 16 maart 2017, samen met de beëdigde vertaling van deze beslissingen.

Op de laatste blz. van Lijk B vermelden : **Recto** : Naam en hoedanigheid van de instrumenterende notaris, hetzij van de perso(o)n(en) bevoegd de rechtspersoon ten aanzien van derden te vertegenwoordigen

**Verso** : Naam en handtekening